ܡܬܠܐ ܕܦܠܚ̈ܐ ܓܘ ܟܪܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ

ܡܬܝ 4:20

= ܡܘܕܥܢܘܬܐ

- ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܥܠ ܥܒܕ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܪܫܝܬܐ، ܝܠܝܕ̈ܐ، ܘܡܘܬܐ ܘܩܝܡܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ
- ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܥܠ ܦܘܠܚܢܐ ܒܦܠܚ̈ܐ ܕܟܪܡܐ ܕܡܬܝ 20: 1–16… ܡܬܠܐ ܕܦܠܚ̈ܐ ܘܒܪܘܟܐ…

= ܡܘܕܥܢܐ

- ܝܠܗ ܐܢܐ ܡܪܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ ܐܝܬܐ ܝܠܗ ܡܪܐ ܕܟܪܡܐ (Arbetsledare - Chef)
- ܡܬܠܐ ܕܝܠܗ ܐܡܝܪܐ ܠܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܝܠܗ ܡܬܝ ܦܠܚ̈ܐ: ܐܝܟ ܡܕܥܝܢ ܘܐܝܟ ܐܚܪ̈ܢܐ…

= ܐܝܟ ܡܕܥܝܢ: "ܡܢ ܒܪܝܫ ܕܡܫܒܚܝܢ ܥܡ ܦܠܚ̈ܐ ܕܝܗܒ ܕܝܢܪܐ ܒܝܘܡܐ، ܫܕܪ ܐܢܘܢ ܠܟܪܡܗ ܠܗ"
(2)… ܒܬܪ ܕܫܡܥ ܡܪܐ ܕܒܝܬܐ، ܡܘܕܥܢܐ، ܟܠ ܡܬܠܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ
ܡܢ ܒܪܝܫ…

- ܗܪܟܐ ܐܢܐ ܡܕܥܝܢ ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܦܠܚ̈ܐ ܥܒܕܐ ܘܡܘܕܥܢܐ ܥܠ ܐܝܟܐ…

= ܦܠܚ̈ܐ ܕܩܡܘ ܕܫܡܥܘ، "ܩܘܡܘ ܐܢܬܘܢ ܠܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܠܝ"، "ܘܠܡܘܬ، ܘܩܘܫܬܐ، ܠܗ ܒܪܢܫ،
ܘܡܬܠܐ ܕܦܠܚ̈ܐ ܓܘ ܡܠܟܘܬܐ" (7)… ܐܢܬܘܢ ܕܠܐ ܡܫܬܥܝܢ ܥܡ ܡܘܕܥܢܐ، ܘܡܪܐ ܕܒܝܬܐ
ܥܡ ܦܠܚ̈ܘܬܐ ܥܠ ܟܪܡܐ.

- ܡܬܠܐ ܡܫܬܥܝܢܐ ܠܗ ܐܢܬܘܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܠܐ ܥܒܕܝܢ ܝܘܡܐ، ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܦܠܚ̈ܐ ܐܝܟ ܠܗ
ܗܘܐ ܦܠܚ̈ܐ ܥܒܕܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܒܟܪܡܐ ܠܒܝܬܐ ܡܢ ܦܠܚ̈ܐ. ܒܫܒܝܠ ܕܡܪܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܡܘܕܥܢܐ ܠܐ ܥܡ ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ…

= ܣܘܟܡܐ

✠ ܠܗ ܡܫܬܥܝܢ ܒܐܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܣܓܝܐ ܡܫܒܚܬܐ، ܐܢܐ ܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܡܫܒܚܬܐ ܐܚܪܬܐ
ܘܪܚܡܬܐ.